



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## СОВЕТ

**Сто пятьдесят пятая сессия**

**Рим, 5–9 декабря 2016 года**

**Международный год кустарного рыболовства и аквакультуры**

### Резюме

Комитет по рыбному хозяйству на своей 32-й сессии (июль 2016 года) поддержал предложение о провозглашении Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры, учитывая действующую в ФАО политику провозглашения и проведения международных годов и признавая необходимость дальнейшего рассмотрения этого предложения всеми соответствующими руководящими органами ФАО.

### Проект решения Совета

Совету предлагается:

- a) рассмотреть предложение о провозглашении 2022 года Международным годом кустарного рыболовства и аквакультуры (МГКРА) и дать соответствующие указания;
- b) представить предлагаемый проект резолюции Конференции 40-й сессии Конференции ФАО (июль 2017 года) на утверждение.

*По существу содержания настоящего документа обратиться к:*

г-ну Хиромото Ватанабе (Mr Hiromoto Watanabe),  
старшему сотруднику по вопросам рыболовства  
Департамент рыболовства и аквакультуры  
Тел.: +39 06570 55252

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).



mr951

1. Комитет на своей 32-й сессии поддержал предложение о провозглашении Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры<sup>1</sup>, учитывая действующую в ФАО политику провозглашения и проведения международных годов и принимая во внимание необходимость дальнейшего рассмотрения этого предложения всеми соответствующими руководящими органами ФАО.
2. В контексте обсуждения применения "Добровольных руководящих принципов обеспечения устойчивого маломасштабного рыболовства в контексте продовольственной безопасности и искоренения бедности" 32-я сессия КРХ также отметила, что предложение о провозглашении Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры даёт возможность для дальнейшей консолидации усилий по совершенствованию маломасштабного рыболовства.
3. Бюро 33-й сессии Комитета ФАО по рыбному хозяйству постановило представить проект резолюции на рассмотрение и утверждение 155-й сессии Совета для направления на утверждение 40-й сессии Конференции в июле 2017 года. Проект резолюции, представленный в Приложении А, разработан на основе консультаций с региональными группами, представленными членами Бюро КРХ.

---

<sup>1</sup> COFI/2016/Inf.25

## Приложение А

## Проект резолюции Конференции

**Конференция,**

**отмечая**, что рыболовство и аквакультура – это вид деятельности человека, который даёт качественное продовольствие, социально-экономические блага и вносит вклад в обеспечение качественного питания и продовольственной безопасности, сокращение масштабов нищеты и развитие сельских районов;

**признавая важность** долговременного сохранения и устойчивого использования океанов мира и их ресурсов;

**подтверждая**, что кустарное рыболовство и аквакультура играют важную роль в искоренении голода, отсутствия продовольственной безопасности, неполноценного питания, нищеты и в обеспечении устойчивого использования рыбных ресурсов, способствуя тем самым достижению целей 1, 2 и 14 в области устойчивого развития;

**напоминая** о решении 34-й Региональной конференции для Латинской Америки и Карибского бассейна (Мехико, 29 февраля – 3 марта 2016 года) начать работу по провозглашению Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры и об одобрении этого предложения на 154-й сессии Совета ФАО;

**напоминая далее**, что 32-я сессия Комитета ФАО по рыбному хозяйству одобрила предложение о провозглашении "Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры";

**подтверждая** насущную необходимость повышения уровня осведомлённости общества и правительств относительно важности осуществления целенаправленной политики и программ содействия кустарному рыболовству и аквакультуре устойчивым образом, уделяя при этом особое внимание наиболее уязвимым сельским районам;

**поручает** Генеральному директору препроводить настоящую Резолюцию Генеральному секретарю Организации Объединённых Наций, с тем чтобы Генеральная Ассамблея Организации Объединённых Наций рассмотрела вопрос о провозглашении 2022 года Международным годом кустарного рыболовства и аквакультуры.